

<p align="center">Приложение № 2 к Договору № _____ на оказание юридических услуг от _____ 2019 г.</p> <p>Протокол согласования стоимости работ</p>	<p align="center">Annex No.2 to the Legal Services Contract No. ___ dated _____ 2019</p> <p align="center">Protocol on Cost of Work Agreement</p>
<p>Акционерное общество «Экспортное гарантийно-страховое общество», в дальнейшем именуемое «Заказчик», юридический адрес: Прага 1, ул. Водичкова 34/701, почтовый индекс 11121, учетный номер налогоплательщика 45279314, в лице председателя правления Яна Прохазки, с одной стороны,</p> <p>и</p> <p>ООО «Правовой Гарант», в дальнейшем именуемое «Исполнитель», в лице генерального директора Хаскельберга Ильи Григорьевича, действующего на основании Устава, с другой стороны,</p> <p>по отдельности и совместно именуемые, в дальнейшем соответственно «Сторона» и «Стороны», оформили настоящий Протокол согласования стоимости работ (Приложение № 2) о нижеследующем:</p>	<p>Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s. (Export Guarantee Insurance Company Joint Stock Company), hereinafter referred to as the "Customer", registered address: Prague 1, ul. Vodičkova 34/701, zip code 11121, tax registration number: 45279314, represented by Jan Prochazka Chairman of the Board on one part,</p> <p>and</p> <p>Law Guarantor LLC, hereinafter referred to as the "Contractor", represented by general director Khaskelberg Ilya Grigorievich, acting under the Charter, on the other part,</p> <p>individually and jointly referred to as the "Party" and the "Parties", have issued this Protocol on Cost of Work Agreement (Annex No. 2) as follows:</p>
<p>1. Стоимость юридических услуг в Российской Федерации.</p> <p>1.1. Стоимость услуг Исполнителя (ежемесячное вознаграждение) рассчитывается на основании ежемесячных Актов приемки-сдачи работ, исходя из ставок почасовой оплаты услуг Исполнителя, устанавливаемых Сторонами в следующем размере:</p> <p>младший юрист – _____ EUR в час, старший юрист – _____ EUR в час, старший юрист – участие в суде – _____ EUR в час, партнер/адвокат – _____ EUR в час (не облагается НДС).</p> <p>1.2. Время проезда (перелета) и время в пути к месту оказания соответствующей услуги оплачивается, исходя из ½ ставки почасовой оплаты соответствующего специалиста, указанных в п. 1.1. настоящего приложения.</p>	<p>1. The cost of legal services in the Russian Federation.</p> <p>1.1. The cost of the Contractor's services (monthly remuneration) is calculated on the basis of the monthly Acts of Acceptance, based on the hourly rates for the Contractor's services set by the Parties in the following amounts:</p> <p>junior lawyer – _____ EUR per hour, senior lawyer – _____ EUR per hour, senior lawyer – court rate - _____ EUR per hour, partner – _____ EUR per hour (not subject to VAT).</p> <p>1.2. The time of travel (flight) to the place of provision of the corresponding service is paid on the basis of ½ of the hourly rate of the relevant specialist specified in paragraph 1.1. hereof.</p>

<p>2. Оплата и возмещение расходов, связанных с оказанием услуг.</p> <p>2.1. Расходы, связанные с оказанием услуг (по приобретению билетов, проживанию в гостинице, по оплате государственных пошлин (сборов) и другие расходов), оплачиваются Заказчиком самостоятельно или возмещаются Исполнителю на основе представленных им счетов.</p>	<p>2. Payment and reimbursement of costs associated with the provision of services.</p> <p>2.1. Expenses related to the provision of services (for the purchase of tickets, accommodation in the hotel, payment of state duties (fees) and other expenses) shall be paid by the Customer independently or reimbursed to the Contractor on the basis of the invoices submitted by him.</p>
<p>3. Адреса, реквизиты и подписи Сторон:</p> <p><u>Заказчик:</u> <u>Наименование компании:</u> Акционерное общество «Экспортное гарантийно-страховое общество», Юридический адрес: Прага 1, ул. Водичкова 34/701, почтовый индекс 11121, учетный номер налогоплательщика 45279314</p> <p>Банковские реквизиты: Акционерное общество «Комерчни банка» Счет в ЕВРО: 56358040/0100</p> <p><u>Исполнитель</u> <u>Наименование компании:</u> ООО «Правовой Гарант»</p> <p>Юр. адрес: 123007, Москва, Хорошевское шоссе 74 к.3 кв.32</p> <p>ИНН: 7714435433 ГРН: 1187746954911</p> <p>Банковские реквизиты: «ТРАНСКАПИТАЛБАНК» ПАО местонахождение: 109147, г. Москва, ул. Воронцовская, д. 27/35, SWIFT: TJSCRUMM Счет в ЕВРО: № 40702978120000000005</p>	<p>3. Addresses, Bank Details and Signatures of the Parties:</p> <p><u>The Customer</u> <u>Company name:</u> Export Guarantee Insurance Company Joint Stock Company, Registered address: Prague 1, ul. Vodičkova 34/701, zip code 11121, tax registration number: 45279314,</p> <p>Bank details: Komerční banka a.s. EUR acc.: 56358040/0100</p> <p><u>The Contractor</u> <u>Company name:</u> Law Guarantor LLC</p> <p>Legal address: 123007, Moscow, Khoroshevskoye Shosse 74, bldg. 3/32</p> <p>TIN: 7714435433 GRN: 1187746954911</p> <p>Bank details: TRANSKAPITALBANK, 27/35, Vorontsovskaya Street, Moscow, 109147, Russia SWIFT: TJSCRUMM EUR acc.: № 40702978120000000005</p>

Заказчик/The Customer:

Ян Прохазка/Ing. Jan Prochazka
Председатель правления/Chairman of the
Board

Исполнитель/The Contractor:

Хаскельберг И.Г./Khaskelberg Ilya
Генеральный директор/General director